



CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

BEKNOPT VERSLAG

COMMISSION DE LA SANTÉ PUBLIQUE, DE
L'ENVIRONNEMENT ET DU RENOUVEAU DE LA
SOCIÉTÉ

COMMISSIE VOOR DE VOLKSGEZONDHEID, HET
LEEFMILIEU EN DE MAATSCHAPPELIJKE
HERNIEUWING

mardi

05-07-2005

Matin

dinsdag

05-07-2005

Voormiddag

SOMMAIRE

Question de M. Luc Goutry au ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "l'application de la nouvelle législation sur la publicité pour les médicaments depuis le 1er octobre 2004" (n° 7105)

Orateurs: **Luc Goutry, Rudy Demotte**, ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

Question de M. Luc Goutry au ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "la rémunération du médecin coordinateur et conseiller d'une maison de repos et de soins" (n° 7172)

Orateurs: **Luc Goutry, Rudy Demotte**, ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

Question de M. Luc Goutry au ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "l'octroi de l'augmentation d'index aux médecins" (n° 7173)

Orateurs: **Luc Goutry, Rudy Demotte**, ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

Question de Mme Karine Jiroflée au ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "l'interdiction de fumer dans les établissements horeca" (n° 7325)

Orateurs: **Karin Jiroflée, Rudy Demotte**, ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

Question de Mme Hilde Dierickx au ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "le nombre de dentistes en Belgique" (n° 7425)

Orateurs: **Hilde Dierickx, Rudy Demotte**, ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

Question de M. Joseph Arens au ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "la maladie de la tique chez les bovins" (n° 7453)

Orateurs: **Joseph Arens, Rudy Demotte**, ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

Question de Mme Hilde Dierickx au ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "les conseils de santé aux voyageurs" (n° 7463)

Orateurs: **Hilde Dierickx, Rudy Demotte**, ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

Question de M. Bart Tommelein au ministre de la Mobilité sur "le transport transfrontalier en ambulance" (n° 7496)

INHOUD

Vraag van de heer Luc Goutry aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "de toepassing van de nieuwe wetgeving op reclame voor geneesmiddelen sedert 1 oktober 2004" (nr. 7105)

Sprekers: **Luc Goutry, Rudy Demotte**, minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid

Vraag van de heer Luc Goutry aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "de vergoeding voor de coördinerend en raadgevend arts van een rust- en verzorgingstehuis" (nr. 7172)

Sprekers: **Luc Goutry, Rudy Demotte**, minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid

Vraag van de heer Luc Goutry aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "de toekenning van de indexverhoging aan de artsen" (nr. 7173)

Sprekers: **Luc Goutry, Rudy Demotte**, minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid

Vraag van mevrouw Karine Jiroflée aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "het rookverbod in de horeca" (nr. 7325)

Sprekers: **Karin Jiroflée, Rudy Demotte**, minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid

Vraag van mevrouw Hilde Dierickx aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "het aantal tandartsen in België" (nr. 7425)

Sprekers: **Hilde Dierickx, Rudy Demotte**, minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid

Vraag van de heer Joseph Arens aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "tekenziekten bij runderen" (nr. 7453)

Sprekers: **Joseph Arens, Rudy Demotte**, minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid

Vraag van mevrouw Hilde Dierickx aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "gezondheidsadvies bij reizen" (nr. 7463)

Sprekers: **Hilde Dierickx, Rudy Demotte**, minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid

Vraag van de heer Bart Tommelein aan de minister van Mobiliteit over "het grensoverschrijdend vervoer per ziekenwagen"

		(nr. 7496)		
<i>Orateurs:</i> Bart Tommelein, Rudy Demotte , ministre des Affaires sociales et de la Santé publique			<i>Sprekers:</i> Bart Tommelein, Rudy Demotte , minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid	
Question de Mme Magda De Meyer au ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "la poursuite de la mise en oeuvre du plan national relatif aux chiens" (n° 7531)	10		Vraag van mevrouw Magda De Meyer aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "de verdere uitvoering van het nationale hondenplan" (nr. 7531)	10
<i>Orateurs:</i> Magda De Meyer, Rudy Demotte , ministre des Affaires sociales et de la Santé publique			<i>Sprekers:</i> Magda De Meyer, Rudy Demotte , minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid	
Question de Mme Colette Burgeon au ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "les carences en iode dénoncées par l'OMS" (n° 7592)	11		Vraag van mevrouw Colette Burgeon aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "het door de WGO aan de kaak gestelde jodiumtekort" (nr. 7592)	11
<i>Orateurs:</i> Colette Burgeon, Rudy Demotte , ministre des Affaires sociales et de la Santé publique			<i>Sprekers:</i> Colette Burgeon, Rudy Demotte , minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid	
Question de M. Luc Goutry au ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "l'annonce du paiement accéléré des montants de rattrapage en faveur des hôpitaux" (n° 7599)	12		Vraag van de heer Luc Goutry aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "de aangekondigde versnelde uitbetaling van inhaalbedragen voor de ziekenhuizen" (nr. 7599)	12
<i>Orateurs:</i> Luc Goutry, Rudy Demotte , ministre des Affaires sociales et de la Santé publique			<i>Sprekers:</i> Luc Goutry, Rudy Demotte , minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid	

COMMISSION DE LA SANTÉ
PUBLIQUE, DE
L'ENVIRONNEMENT ET DU
RENOUVEAU DE LA SOCIÉTÉ

du

MARDI 05 JUILLET 2005

Matin

COMMISSIE VOOR DE
VOLKSGEZONDHEID, HET
LEEFMILIEU EN DE
MAATSCHAPPELIJKE
HERNIEUWING

van

DINSDAG 05 JULI 2005

Voormiddag

La discussion des questions commence à 11 h 39 sous la présidence de M. Luc Goutry.

01 Question de M. Luc Goutry au ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "l'application de la nouvelle législation sur la publicité pour les médicaments depuis le 1^{er} octobre 2004" (n° 7105)

01.01 Luc Goutry (CD&V): Depuis le 1^{er} octobre 2004, la publicité pour les médicaments à usage humain doit satisfaire à une série de conditions. Ainsi, la composition du médicament, les indications, la posologie et les contre-indications doivent être clairement mentionnées.

La moitié au moins de la surface publicitaire doit être réservée à l'information scientifique. Le prix doit être indiqué clairement et lisiblement. Or, la réglementation n'est pas toujours appliquée dans la pratique.

Le ministre a-t-il connaissance d'infractions aux règles ? Comment l'application de la législation est-elle contrôlée depuis le 1^{er} octobre ? Comment le ministre compte-t-il intervenir contre les sociétés qui n'appliquent pas la loi ?

01.02 Rudy Demotte, ministre (*en néerlandais*) : Depuis l'entrée en vigueur de l'arrêté royal du 7 avril 1995, 50 % de la surface publicitaire de toute publicité relative à des médicaments à usage humain doit être réservée à des informations obligatoires concernant la composition du médicament, les indications, etc.

De vragen vangen aan om 11.39 uur. Voorzitter: de heer Luc Goutry.

01 Vraag van de heer Luc Goutry aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "de toepassing van de nieuwe wetgeving op reclame voor geneesmiddelen sedert 1 oktober 2004" (nr. 7105)

01.01 Luc Goutry (CD&V): Sinds 1 oktober 2004 moet reclame voor geneesmiddelen voor menselijk gebruik voldoen aan een aantal voorwaarden. Zo moeten de samenstelling van het geneesmiddel, de indicaties, de posologie en de contra-indicaties duidelijk opgenomen zijn.

Minimum de helft van de publicitaire oppervlakte moet worden gereserveerd voor wetenschappelijke informatie. Ook moet de prijs duidelijk leesbaar worden vermeld. In de praktijk wordt de reglementering echter niet altijd toegepast.

Heeft de minister weet van overtredingen? Hoe wordt de toepassing van de wetgeving sinds 1 oktober gecontroleerd? Wat zal de minister ondernemen tegen firma's die de wet niet toepassen?

01.02 Minister Rudy Demotte (*Nederlands*): Sinds 7 april 1995 moet 50 procent van de publicitaire oppervlakte inzake geneesmiddelen voor menselijk gebruik ingenomen worden door verplichte informatie betreffende samenstelling, indicaties etcetera.

Le prix de vente doit figurer en haut à droite de la publicité. L'arrêté royal du 1er octobre 1994 ne concerne, en effet, que la publicité pour les médicaments, pas celle sur les emballages.

Les inspecteurs de la Direction générale Médicaments contrôlent l'application de la loi en procédant à des coups de sonde. Ils donnent également suite à toute plainte qui leur est transmise.

La loi du 25 mars 1964 prévoit les sanctions et les amendes aux infractions à l'arrêté royal du 7 avril 1995 précité.

Mes services ne manqueront pas d'intervenir. Les messages publicitaires doivent être contrôlables et ne peuvent induire les consommateurs en erreur. Lorsque des comparaisons de prix sont effectuées, la législation économique est d'application.

01.03 Luc Goutry (CD&V): Le ministre confirme donc qu'il est au courant du problème et que des contrôles sont nécessaires. Le fait que chaque plainte est examinée est également une bonne chose. Nous nous demandons cependant si les effectifs sont suffisants pour effectuer les contrôles. A l'occasion, je demanderai également au ministre quel est l'état de la situation en ce qui concerne le point de contact.

L'incident est clos.

02 Question de M. Luc Goutry au ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "la rémunération du médecin coordinateur et conseiller d'une maison de repos et de soins" (n° 7172)

02.01 Luc Goutry (CD&V): Une maison de repos et de soins est obligée d'engager un médecin coordinateur et conseiller (MCC). Ses honoraires sont fixés par lit MRS agréé. Etant donné que les tâches dont est investi le MCC sont décrites de manière précise et ne dépendent pas, en fait, du nombre de résidents, il vaudrait mieux opter pour un système forfaitaire.

Le ministre est-il d'accord avec cette analyse ou, au contraire, l'intention d'élargir les tâches du MCC pour en faire un médecin d'établissement à part entière ?

02.02 Rudy Demotte, ministre (en néerlandais): L'éventuelle révision de la rémunération du MCC permettrait une redistribution budgétaire entre les

De verkoopprijs moet in de reclame rechtsboven worden vermeld. Het KB van 1 oktober 2004 heeft immers enkel betrekking op reclame voor geneesmiddelen en niet op verpakkingen.

De inspecteurs van het directoraat-generaal Geneesmiddelen controleren de toepassing van de wet via steekproeven. Ze geven ook gevolg aan elke klacht die aan hen wordt doorgegeven.

De wet van 25 maart 1964 regelt de straffen en boetes op overtredingen op het vermelde KB van 7 april 1995.

Mijn diensten zullen niet nalaten op te treden. Reclameboodschappen moeten controleerbaar zijn en mogen niet misleiden. Wanneer er aan prijsvergelijking wordt gedaan, is de economische regelgeving van toepassing.

01.03 Luc Goutry (CD&V): De minister bevestigt dus dat hij weet heeft van het probleem en dat controles noodzakelijk zijn. Het is ook positief dat elke klacht wordt onderzocht. Het is enkel de vraag of er voldoende personeel is om de controles uit te voeren. Bij gelegenheid zal ik de minister ook vragen naar de stand van zaken betreffende het meldpunt.

Het incident is gesloten.

02 Vraag van de heer Luc Goutry aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "de vergoeding voor de coördinerend en raadgevend arts van een rust- en verzorgingstehuis" (nr. 7172)

02.01 Luc Goutry (CD&V): Een rust en verzorgingstehuis is verplicht om een coördinerend en raadgevend arts (CRA) aan te stellen. Zijn ereloon wordt bepaald per erkend RVT-bed. De CRA heeft echter een welomlijnd takenpakket dat eigenlijk niet afhankelijk is van het aantal residenten en de vergoeding zou dus beter forfaitair worden bepaald.

Gaat de minister akkoord met deze analyse of wil hij integendeel het takenpakket van de CRA uitbreiden tot dat van een volwaardige instellingsarts?

02.02 Minister Rudy Demotte (Nederlands): De eventuele herziening van het loon van de CRA zou zorgen voor een budgettaire herverdeling over de

établissements mais l'idée est intéressante et je n'en exclus certainement pas la possibilité.

L'incident est clos.

03 Question de M. Luc Goutry au ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "l'octroi de l'augmentation d'index aux médecins" (n° 7173)

03.01 Luc Goutry (CD&V): La semaine dernière, les médecins ont manifesté à la suite du refus du ministre d'appliquer l'indexation. Le ministre lie en effet cette indexation à une modification significative du comportement prescripteur qui fait pour l'instant défaut. Les médecins estiment toutefois que subordonner l'index à leur comportement prescripteur ne figure nulle part dans la convention et que leur droit à l'application de l'index est un droit intangible. Entre-temps, l'ABSyM s'est ralliée à l'avis des médecins flamands et a même l'intention de mettre le ministre et la commission médico-mutualiste en demeure.

Quelle est la position du ministre ? A-t-il le droit de subordonner l'application de l'indexation à un changement significatif du comportement prescripteur des médecins ? Que pense le ministre de l'initiative du Syndicat des généralistes flamands et de l'ABSyM d'introduire une procédure devant le tribunal du travail ? Quelle est la position actuelle du ministre en ce qui concerne la concertation avec les médecins ? Tout cela ne met-il pas en péril la sécurité tarifaire ? Les médecins appliqueront, en effet, quoi qu'il en soit l'indexation et il est clair que si les remboursements ne sont pas adaptés, cette situation aura un impact sur le ticket modérateur. Le ministre estime-t-il, enfin, que cette situation pourrait hypothéquer la future convention qui doit être conclue avec les médecins ?

03.02 Rudy Demotte, ministre (en néerlandais): D'après les textes de la commission médico-mutualiste, l'octroi de l'augmentation d'index était lié à deux conditions, le 29 novembre. La première portait sur un changement significatif de la tendance en matière de prescription de médicaments contre l'hypertension et d'antibiotiques. Toutefois, aucun élément ne démontre jusqu'ici que le comportement prescripteur des médecins ait changé. La deuxième condition portait sur l'existence d'une marge budgétaire. Or, le dépassement budgétaire atteint 9 millions d'euros environ en 2005 alors que je m'efforce par tous les moyens de réaliser des économies. La hausse se chiffre à 6,96% entre 2003 et aujourd'hui. On peut évidemment rétorquer

instellingen, maar het is een interessant idee en ik sluit de mogelijkheid zeker niet uit.

Het incident is gesloten.

03 Vraag van de heer Luc Goutry aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "de toekenning van de indexverhoging aan de artsen" (nr. 7173)

03.01 Luc Goutry (CD&V): Vorige week hebben de artsen betoogd omdat de minister weigert de index toe te passen. De minister koppelt namelijk de toekenning van de index aan een significante wijziging in het voorschrijfgedrag en die is er niet. De artsen vinden echter dat deze koppeling niet in de conventie staat en dat hun recht op de toepassing van de index onaantastbaar is. Ondertussen treedt ook de BVAS de Vlaamse artsen bij. De BVAS wil zelfs de minister en de commissie artsen-ziekenfondsen in gebreke stellen.

Wat is het standpunt van de minister? Kan hij de indextoepassing koppelen aan een significante breuk in het voorschrijfgedrag? Wat denkt de minister over het initiatief van het Syndicaat van Vlaamse huisartsen en van de BVAS om een procedure in te leiden voor de arbeidsrechtbank? Hoe staat de minister momenteel tegenover het overleg met de artsen? Brengt dit alles de tariefzekerheid niet in gevaar? De artsen zullen de index immers toepassen, maar als de terugbetaling niet mee evolueert, beïnvloedt dit het remgeld. Denkt de minister uiteindelijk dat er een hypotheek ligt op de volgende conventie met de artsen?

03.02 Minister Rudy Demotte (Nederlands): Volgens de teksten van de commissie artsen-ziekenfondsen waren er op 29 november twee voorwaarden vastgelegd voor de indexering. De eerste voorwaarde betrof een significante trendbreuk in het voorschrijven van antihypertensiva en antibiotica. Er is echter nog geen enkel bewijs van een wijziging in het voorschrijfgedrag. De tweede voorwaarde was een budgettaire marge. In 2005 is er echter een overschrijding van ongeveer 9 miljoen euro, terwijl ik overal op zoek ben naar besparingen. Tussen 2003 en nu is er een stijging met 6,96 procent. Men kan natuurlijk zeggen dat er ook meer artsen zijn.

que les médecins sont aussi plus nombreux.

Les honoraires des médecins ont, en moyenne, augmenté de 6,96 pour cent par année. Je souhaite la même chose à tous les citoyens.

Il n'est pas juste de dire que le ministre ne respecte pas les médecins. Ce serait plutôt le contraire. Le 29 novembre, les médecins ont accepté que l'indexation ne soit réalisée que si une rupture de tendance intervenait dans le comportement prescripteur et si le budget nécessaire était disponible. En exigeant quand même l'indexation sans que les conditions soient remplies, ils ont violé l'accord.

Les syndicats de médecins interprètent autrement l'accord sur le plan juridique mais, en réalité, cela signifie qu'ils renoncent à leur engagement, qui est à l'origine de l'accord.

Pour le reste, je ne suis pas non plus partisan d'une mesure linéaire mais d'une mesure non linéaire. Jamais depuis les années soixante, les médecins généralistes n'ont bénéficié d'autant d'augmentations. Leurs protestations aujourd'hui ne reposent pas sur des faits mais sur des interprétations.

03.03 Luc Goutry (CD&V): La réponse du ministre revêt une signification politique. Je continue à considérer – uniquement pour une question de principe – qu'il est dangereux de toucher à l'index d'une catégorie professionnelle donnée.

03.04 Rudy Demotte, ministre (en néerlandais) : Même si cette catégorie vient de bénéficier d'une augmentation salariale de 7 % et qu'il y a un déficit abyssal ?

03.05 Luc Goutry (CD&V): Il faut lier ce dépassement aux causes. Il est dangereux d'utiliser l'index pour corriger des anomalies. Personne ne renonce volontiers à des certitudes.

Les généralistes ont effectivement obtenu des augmentations mais celles-ci étaient indispensables. Ils se trouvaient au bas du classement européen en ce qui concerne leurs honoraires et il était impératif de revaloriser leur profession.

03.06 Rudy Demotte, ministre (en néerlandais) : Cela nécessite des moyens financiers et ces moyens financiers ne sont pas disponibles ! Ce n'est pas le ministre qui a décidé de ne pas accorder d'indexation; ce sont les partenaires eux-mêmes, notamment les mutuelles, qui ont pris cette

De lonen van de artsen zijn gemiddeld met 6,96 percent per jaar gestegen. Dat wens ik aan alle burgers toe.

Het is niet fair te zeggen dat de minister de artsen niet respecteert. Het is eerder andersom. Op 29 november hebben de artsen geaccepteerd dat de indexering alleen zou worden doorgevoerd als er een trendbreuk in het voorschrijfgedrag zou zijn en als er een budget voor zou zijn. Zij schenden de afspraak door de indexering toch te eisen zonder dat die voorwaarden zijn vervuld.

De artsensyndicaten interpreteren de overeenkomst juridisch anders, maar dat betekent eigenlijk dat ze hun engagement, dat aan de basis lag van de overeenkomst, opzeggen.

Verder ben ik ook geen voorstander van een lineaire, maar van een niet-lineaire maatregel. De huisartsen hebben sinds de jaren '60 nog nooit zoveel verhogingen gekregen. Hun protest nu berust niet op feiten, maar op interpretaties.

03.03 Luc Goutry (CD&V): Het antwoord van de minister heeft een politieke betekenis. Ik blijf louter principieel vinden dat het gevaarlijk is te morrelen aan de index van een bepaalde beroepsgroep.

03.04 Minister Rudy Demotte (Nederlands): Ook als die net een loonsverhoging van 7 procent heeft gekregen en als er een gigantisch tekort is?

03.05 Luc Goutry (CD&V): De overschrijding moet aan de oorzaken worden gekoppeld. De index gebruiken om scheve situaties recht te trekken is gevaarlijk. Niemand geeft graag zekerheden op.

De huisartsen hebben inderdaad verhogingen gekregen, maar dat was broodnodig. Ze zaten aan de staart van Europa en een herwaardering van het beroep was hoognodig.

03.06 Minister Rudy Demotte (Nederlands): De financiële middelen moeten er zijn en ze zijn er niet! De minister heeft niet besloten om de index niet te geven, het zijn de partners zelf, onder andere de ziekenfondsen.

décision.

03.07 Luc Goutry (CD&V): Mais le ministre n'a cessé de mettre l'accent sur la nécessité de conditionner l'indexation à une rupture de tendance sur le plan du comportement de prescription des généralistes.

03.08 Rudy Demotte, ministre (*en néerlandais*) : Je n'ai jamais prétendu qu'il n'y avait qu'une seule condition. Il y en avait deux mais l'une d'elles émanait des partenaires eux-mêmes.

03.09 Luc Goutry (CD&V): La situation s'est détériorée. On se sert d'un dépassement budgétaire pour passer une indexation au bleu. Si seulement les patients n'étaient pas les dindons de la farce... J'espère qu'une concertation constructive s'engagera rapidement car des procédures juridiques ne feront pas avancer les choses.

03.10 Rudy Demotte, ministre (*en néerlandais*) : La proposition de loi déposée par M. Goutry relative aux syndicats de médecins ne fera pas avancer le dossier non plus.

L'incident est clos.

04 Question de Mme Karine Jiroflée au ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "l'interdiction de fumer dans les établissements horeca" (n° 7325)

04.01 Karin Jiroflée (sp.a-spirit) : Le succès de la mesure d'interdiction de fumer dans les établissements horeca en Irlande est dû selon moi à l'assise importante que les autorités ont réussi à donner à cette mesure. Dans notre pays, le débat devrait être ouvert à un maximum d'autres organisations.

Quelle est la position du ministre à cet égard ? Le ministre a-t-il l'intention d'associer un nombre plus important d'acteurs à ce débat et pas uniquement les fédérations de l'horeca ?

04.02 Rudy Demotte, ministre (*en néerlandais*) : Le projet d'arrêté à l'examen est né d'une réflexion approfondie menée début 2004. Cette réflexion n'a pas été organisée de manière isolée. Il est inexact que seules les fédérations horeca ont eu leur mot à dire dans ce dossier. Les nombreuses réactions positives de l'opinion publique qui me sont parvenues en sont la preuve.

Le projet bénéficie d'un soutien important de la

03.07 Luc Goutry (CD&V): De minister heeft wel altijd de nadruk gelegd op de trendbreuk in het voorschrijfgedrag als voorwaarde voor de indexering.

03.08 Minister Rudy Demotte (*Nederlands*): Ik heb nooit beweerd dat er maar één voorwaarde was. Er waren er twee, maar een kwam van de partners zelf.

03.09 Luc Goutry (CD&V): De situatie is verziekt. De overschrijding wordt als pasmunt gebruikt om de indexering te schrappen. Als de patiënt daar maar niet de dupe van wordt. Ik hoop dat er snel een constructief overleg komt want juridische procedures zullen de zaak niet vooruit helpen.

03.10 Minister Rudy Demotte (*Nederlands*): Het wetsvoorstel van de heer Goutry over de artsensyndicaten zal de zaak ook niet vooruit helpen.

Het incident is gesloten.

04 Vraag van mevrouw Karine Jiroflée aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "het rookverbod in de horeca" (nr. 7325)

04.01 Karin Jiroflée (sp.a-spirit): Het succes van het rookvrij maken van de horeca in Ierland, heeft volgens mij alles te maken met het brede draagvlak dat de overheid er voor de maatregel heeft weten te creëren. In ons land zou het debat moeten worden opengetrokken tot zoveel mogelijk andere organisaties.

Hoe denkt de minister daarover? Is de minister van plan meer mensen bij het debat te betrekken dan de horecafederaties alleen?

04.02 Minister Rudy Demotte (*Nederlands*): Het ontwerp van besluit dat nu voorligt volgt op een uitgebreide reflectie begin 2004. Die reflectie is niet in afzondering gebeurd. Het is niet zo dat enkel de horecafederaties wat in de pap hebben te brokken gehad. De vele positieve reacties van het publiek die mij bereiken, illustreren dat.

Het ontwerp geniet veel steun van de maatschappij

communauté et du secteur de l'horeca. L'adhésion importante à une mesure est bien sûr essentielle et c'est précisément la raison pour laquelle cette mesure ne doit pas être considérée comme trop radicale. Après l'avis du Conseil supérieur des soins de santé et du Conseil d'État, je finaliserai ce projet l'esprit serein.

04.03 Karin Jiroflée (sp.a-spirit): Le ministre a en effet déjà fourni des efforts considérables. J'estime cependant que cette question mérite un débat beaucoup plus large, comme ce fut le cas en Irlande, où l'instauration de l'interdiction de fumer dans le secteur horeca était une priorité politique également largement débattue au sein de la population. Le ministre a raison lorsqu'il déclare que notre société n'est pas encore prête à accepter une interdiction de fumer dans le secteur horeca, mais si le citoyen moyen se sentait davantage concerné par le débat, la mesure d'interdiction pourrait voir le jour plus rapidement. Le seul but de ma question était en effet de tenir un plaidoyer en ce sens.

L'incident est clos.

05 Question de Mme Hilde Dierickx au ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "le nombre de dentistes en Belgique" (n° 7425)

05.01 Hilde Dierickx (VLD): D'après les calculs de la Commission de planification, 140 dentistes peuvent terminer leurs études en Belgique d'ici à 2009 inclus, dont 84 en Flandre. Ces dernières années en Flandre, le nombre de diplômés est de cinquante au maximum, dont la moitié environ partent immédiatement à l'étranger, où les conditions de travail sont meilleures. La Commission de planification ne tient pas compte de cette donnée, aussi assiste-t-on à une pénurie de dentistes en Flandre. La diminution du nombre d'étudiants en dentisterie date déjà d'avant l'instauration de l'examen d'entrée. Une étude récente de l'UCL fait craindre des problèmes similaires en Wallonie à l'avenir.

Les associations professionnelles de dentistes proposent de créer de nouvelles professions médicales. La *Vlaamse Beroepsvereniging Tandartsen* propose des hygiénistes buccaux, le *Verbond Vlaamse Tandartsen* suggère de remédier au déficit en permettant aux assistants dentaires de prendre une partie du travail à leur compte. Personnellement, je ne suis pas partisane des hygiénistes buccaux et j'estime que les soins dentaires doivent toujours être prodigués par un dentiste, qui a suivi une formation universitaire à

en van de horecafederatie. Dat er breed met een maatregel wordt ingestemd, is uiteraard belangrijk en precies daarom is ze niet te radicaal. Na het advies van de Hoge Raad voor gezondheidszorg en de Raad van State ga ik met een gerust gemoed door met dit ontwerp.

04.03 Karin Jiroflée (sp.a-spirit): De minister heeft inderdaad al enorm veel inspanningen geleverd. Volgens mij is het debat echter niet breed genoeg gevoerd, zoals dat in Ierland wel gebeurde. Daar stond het rookverbod in de horeca bovenaan de politieke agenda en werd het een *hot item* in het publieke debat. De minister heeft gelijk wanneer hij zegt dat onze maatschappij nog niet klaar is voor een rookverbod in de horeca, maar als de modale burger zich meer betrokken zou voelen bij het debat, dan zouden we sneller een rookvrije horeca kunnen bereiken. De bedoeling van mijn vraag was dan ook enkel en alleen om hiervoor een pleidooi te houden.

Het incident is gesloten.

05 Vraag van mevrouw Hilde Dierickx aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "het aantal tandartsen in België" (nr. 7425)

05.01 Hilde Dierickx (VLD): De planningscommissie heeft berekend dat er tot en met 2009 140 tandartsen in België kunnen afstuderen, waarvan 84 in Vlaanderen. De laatste jaren waren er in Vlaanderen maximum vijftig afgestudeerden, waarvan ongeveer de helft onmiddellijk naar het buitenland vertrekt, omdat de arbeidsvoorwaarden daar beter zijn. De planningscommissie houdt daar geen rekening mee en er is dan ook een tekort aan tandartsen in Vlaanderen. De dalende trend van het aantal studenten tandheelkunde begon al voor de invoering van het ingangsexamen. Een recente studie van de UCL toont aan dat er zich in Wallonië in de toekomst gelijkaardige problemen zullen voordoen.

De beroepsverenigingen van tandartsen stellen voor om nieuwe medische beroepen in het leven te roepen. De *Vlaamse Beroepsvereniging Tandartsen* stelt mondhygiénisten voor, het *Verbond Vlaamse Tandartsen* denkt de tekorten op te lossen door tandartsassistenten een deel van het werk over te laten nemen. Ik ben geen voorstander van mondhygiénisten en vind dat tandverzorging steeds door een tandarts moet worden uitgevoerd, die daarvoor een academische opleiding heeft

cet effet. Les assistants dentaires peuvent assumer des tâches administratives mais ils ne peuvent procéder aux soins dentaires.

gevolgd. Tandartsassistenten kunnen administratieve taken overnemen, maar mogen geen tandheelkundige zorgen verlenen.

Le ministre prendra-t-il des mesures pour remédier à la pénurie de dentistes, telles que la promotion des études de dentisterie auprès des jeunes, l'amélioration des conditions de travail, l'encouragement des dentistes à investir dans cette profession ou la modification de l'examen d'entrée, qui existe déjà en Flandre et dont il est question en Wallonie ?

Zal de minister maatregelen nemen om het tekort aan tandartsen op te vangen, zoals het sensibiliseren van jongeren om tandheelkunde te studeren, het verbeteren van de arbeidsvoorwaarden, het stimuleren van tandartsen om in het beroep te investeren of het wijzigen van het ingangsexamen, dat er al is in Vlaanderen en waarover wordt gesproken in Wallonië?

05.02 Rudy Demotte, ministre (*en néerlandais*): Les dentistes ne perdront pas leur position de monopole dans le domaine des soins dentaires en raison de l'introduction de nouvelles professions médicales. La commission de planification m'a proposé une augmentation du nombre de dentistes. Je conviens que cette mesure est insuffisante pour accroître l'attrait de la profession.

05.02 Minister Rudy Demotte (Nederlands): De tandartsen zullen hun monopoliepositie in de tandverzorging niet verliezen door het invoeren van nieuwe medische beroepen. De planningcommissie heeft mij een verhoging van het aantal tandartsen voorgesteld. Ik ben het ermee eens dat deze maatregel onvoldoende is om het beroep aantrekkelijker te maken.

La promotion des études de dentisterie auprès des jeunes est une compétence qui relève des Communautés.. Pour autant que le budget le permette, je suis disposé à prendre des mesures pour améliorer les conditions de travail. Depuis la fin 2003, un montant de 3,5 millions d'euros a été libéré en faveur de mesures telles que la prévention dans les écoles primaires et l'opération Denti-pass destinée aux enfants de familles défavorisées.

Het sensibiliseren van jongeren om te kiezen voor een studie tandheelkunde, is een bevoegdheid van de Gemeenschappen. Voor zover het budget dat mogelijk maakt, ben ik bereid om maatregelen te nemen om de arbeidsvoorwaarden te verbeteren. Sinds het einde van 2003 werd 3,5 miljoen euro vrijgemaakt voor maatregelen zoals preventie voor kinderen uit de lagere school en de Denti-Passoperatie voor kinderen uit kansarme gezinnen.

Encourager les dentistes à investir dans leur profession est une bonne chose, mais c'est de la compétence des Communautés.

Het stimuleren van tandartsen om in hun beroep te investeren is een goede zaak, maar is een bevoegdheid van de Gemeenschappen.

05.03 Hilde Dierickx (VLD): Les dentistes ne craignent pas de perdre leur monopole. Cela dit, il est nécessaire de veiller à ce que quiconque veut prodiguer des soins dentaires ait suivi une formation professionnelle. Je me réjouis des mesures que le ministre a déjà prises mais elles ont pour finalité d'encourager nos concitoyens à consulter plus souvent un dentiste, non d'améliorer les conditions de travail des dentistes. Il est impératif de prendre des mesures structurelles pour pallier notre carence en dentistes. La commission de planification adoptera-t-elle des dispositions tendant à combler cette carence ? Un examen d'entrée pour la dentisterie sera-t-il instauré en Wallonie ?

05.03 Hilde Dierickx (VLD): De tandartsen hebben geen angst om hun monopoliepositie te verliezen. Het is wel noodzakelijk dat wie aan tandverzorging wil doen, een professionele opleiding heeft genoten. Ik ben blij met de maatregelen die de minister al genomen heeft, maar deze hebben als doel de mensen te stimuleren om meer naar de tandarts te gaan en niet om de arbeidsvoorwaarden te verbeteren. Er moeten structurele maatregelen worden genomen tegen het tekort aan tandartsen. Zal de planningscommissie inspelen op het tekort? Komt er een ingangsexamen voor tandheelkunde in Wallonië?

05.04 Rudy Demotte, ministre (*en néerlandais*): Je l'ignore. C'est de la compétence de la commission de planification. Je ne pense pas que les difficultés que nous connaissons se réduisent au nombre insuffisant de dentistes. Ce sont les

05.04 Minister Rudy Demotte (Nederlands): Ik weet dat niet. Dat behoort tot de bevoegdheden van de planningscommissie. Ik denk niet dat de problemen enkel over het aantal tandartsen gaan. De maatregelen die ik heb genomen om het

organisations professionnelles qui m'ont demandé de prendre ces mesures destinées à faire en sorte que les enfants des milieux défavorisés se rendent plus souvent chez le dentiste. Pour l'heure, je ne puis que fournir une réponse partielle aux questions de Mme Dierickx parce que nous devons encore nous concerter avec les médecins en général et avec les spécialistes, notamment les dentistes, en particulier. A l'issue de cette concertation, je prendrai certainement d'autres mesures.

L'incident est clos.

06 Question de M. Joseph Arens au ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "la maladie de la tique chez les bovins" (n° 7453)

06.01 Joseph Arens (cdH): Depuis plusieurs années, nos pâturages sont infectés de tiques porteuses d'un protozoaire qui, une fois en contact avec le bétail, s'attaque aux globules rouges et les détruit. Trois jours suffisent pour faire mourir un bovin. En Belgique, aucun traitement n'est prévu. Il existe un vaccin français, non autorisé en Belgique, le Carbesia, qui peut néanmoins être délivré sur le sol belge mais ce, via une procédure qui requiert trois semaines à dater de l'infection, alors qu'un bovin attaqué par les tiques peut mourir trois jours après les premières attaques.

Envisagez-vous d'autoriser ce vaccin en Belgique sans passer par cette procédure longue et inutile? Ne croyez-vous pas qu'il serait intéressant d'obtenir, pour certains médicaments, un agrément au niveau européen, ce qui éviterait pas mal de problèmes à nos vétérinaires?

06.02 Rudy Demotte, ministre (*en français*): Le Carbesia n'est pas enregistré en Belgique parce que la firme n'a pas introduit de demande d'enregistrement.

Sur base d'un bon de commande ou d'une prescription de vétérinaire, les pharmaciens peuvent cependant importer le Carbesia. Cette procédure est simple.

La babébiose bovine peut avoir des conséquences économiques et saisonnières importantes. La législation en vigueur permet de l'arrêter. Il n'y a donc pas lieu de prévoir de mesures particulières.

06.03 Joseph Arens (cdH): Il est donc possible d'importer sur base d'un bon de commande. Je suis réellement surpris de constater que certains

tandartsbezoek bij kansarme kinderen te verhogen, zijn genomen op vraag van de beroepsorganisaties. Ik kan mevrouw Dierickx op dit moment slechts een gedeeltelijk antwoord geven, omdat we nog moeten overleggen met de artsen in het algemeen en de specialisten, de tandartsen in het bijzonder. Na dit overleg zullen er zeker maatregelen worden genomen.

Het incident is gesloten.

06 Vraag van de heer Joseph Arens aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "tekenziekten bij runderen" (nr. 7453)

06.01 Joseph Arens (cdH): In onze weiden komen al jarenlang teken voor die gastheer zijn van een protozoön dat de rode bloedcellen van besmette runderen aantast en vernietigt. De dood treedt in na drie dagen. In België is er geen behandeling mogelijk. Er bestaat wel een Frans vaccin, maar dat is in ons land verboden. Dit product, Carbesia genaamd, mag niettemin in België worden verstrekt, maar dat moet gebeuren via een procedure die drie weken duurt na de vaststelling van de infectie, terwijl een rund dus zoals gezegd al drie dagen na de eerste tekenbeten kan sterven.

Zal u dat vaccin in België toelaten zonder dat die lange en nutteloze procedure moet worden doorlopen? Denkt u niet dat een Europese erkenning voor sommige geneesmiddelen interessant zou zijn en onze dierenartsen bovendien heel wat problemen zou besparen?

06.02 Minister Rudy Demotte (*Frans*): Carbesia is niet geregistreerd in België omdat de fabrikant geen registratieaanvraag heeft ingediend.

Op basis van een bestelbon of een voorschrift van de dierenarts, kunnen apothekers evenwel Carbesia invoeren. Het betreft een eenvoudige procedure.

Babesiose bij runderen kan belangrijke economische en seizoensgebonden gevolgen met zich brengen. Die ziekte kan dank zij de vigerende wetgeving worden bestreden. Er is dus geen reden om in bijzondere maatregelen te voorzien.

06.03 Joseph Arens (cdH): Dat product kan dus op basis van een bestelbon worden ingevoerd. Ik ben echt verbaasd dat sommige dierenartsen

médecins vétérinaires ne sont probablement pas au courant de la bonne procédure.

L'incident est clos.

07 Question de Mme Hilde Dierickx au ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "les conseils de santé aux voyageurs" (n° 7463)

07.01 Hilde Dierickx (VLD): Les voyageurs doivent prendre des mesures supplémentaires pour préserver leur santé. Il faut parfois un certificat international de vaccination, le « carnet jaune », délivré par le médecin ou le centre médical qui administre les vaccinations. Certaines institutions, telles que l'Institut de Médecine Tropicale d'Anvers et le site web www.diplomatie.be, dispensent des informations générales sur le sujet.

Comment informer davantage le citoyen ? Des brochures sont-elles également disponibles dans les agences de voyage ? Existe-t-il encore d'autres moyens de communication ?

07.02 Rudy Demotte, ministre (*en néerlandais*) : Tous les pays sont tenus d'appliquer le règlement sanitaire international de l'OMS. Chaque année se réunit un groupe d'experts de l'Institut de Médecine Tropicale, de l'Institut scientifique de Santé publique et du Conseil supérieur de la Santé. Le 20 mai 2005, ces experts ont rédigé le document comportant les recommandations 2005-2006. Ce document sera distribué dans les centres reconnus de vaccination et de médecine de voyage. Il s'agit de centres reconnus, accessibles au public, qui constituent, avec l'Institut de Médecine Tropicale, la source d'information la plus fiable en matière de médecine de voyage. Généralement, les voyageurs se tournent vers leur médecin traitant, qui connaît ces centres. L'Institut de Médecine Tropicale possède également un très bon site web, www.itg.be. Le site www.diplomatie.be relève de la compétence de mon collègue des Affaires étrangères.

L'incident est clos.

08 Question de M. Bart Tommelein au ministre de la Mobilité sur "le transport transfrontalier en ambulance" (n° 7496)

08.01 Bart Tommelein (VLD) : En décembre 2004, le Parlement Benelux a adopté à l'unanimité une recommandation relative au transport transfrontalier par ambulance dans le Benelux. Le

wellicht niet op de hoogte zijn van de ter zake geldende procedure.

Het incident is gesloten.

07 Vraag van mevrouw Hilde Dierickx aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "gezondheidsadvies bij reizen" (nr. 7463)

07.01 Hilde Dierickx (VLD): Wie op reis gaat dient extra maatregelen te nemen om zijn gezondheid te beschermen. Soms is er zelfs een internationaal erkend bewijs van inenting nodig, het zogenaamde gele boekje, dat wordt verstrekt door de arts of het geneeskundig centrum dat de inenting geeft. Verschillende instellingen, zoals het Instituut voor Tropische Geneeskunde in Antwerpen en de website www.diplomatie.be geven daarover algemene informatie.

Hoe kan de burger nog beter worden geïnformeerd? Liggen er ook brochures bij reisbureaus? Zijn er nog andere communicatiemiddelen?

07.02 Minister Rudy Demotte (*Nederlands*): Alle landen zijn verplicht het internationaal gezondheidsreglement van de WGO toe te passen. Jaarlijks komt een groep experts bijeen van het Instituut voor Tropische Geneeskunde, het Wetenschappelijk Instituut voor de Volksgezondheid en de Hoge Raad voor de Gezondheid. Op 20 mei 2005 stelden zij het document op met de aanbevelingen 2005-2006. Dit document wordt uitgedeeld in de erkende centra voor vaccinaties en reisgeneeskunde. Dit zijn voor het publiek toegankelijke, erkende centra die samen met het Instituut voor Tropische Geneeskunde de meest betrouwbare informatiebron inzake reisgeneeskunde uitmaken. Reizigers wenden zich meestal tot hun huisarts, die deze centra kent. Het Instituut voor Tropische Geneeskunde heeft ook een zeer goede website, www.itg.be. Voor de site www.diplomatie.be is mijn collega van Buitenlandse Zaken bevoegd.

Het incident is gesloten.

08 Vraag van de heer Bart Tommelein aan de minister van Mobiliteit over "het grensoverschrijdend vervoer per ziekenwagen" (nr. 7496)

08.01 Bart Tommelein (VLD): In december 2004 werd in het Benelux-parlement eenparig een aanbeveling aangenomen inzake grensoverschrijdend Benelux-ambulancevervoer.

1^{er} février dernier, le ministre a annoncé que la voie était libre à la conclusion d'une convention. La commission de la Culture, de l'Enseignement et de la Santé publique du Parlement Benelux a pour sa part constaté que les problèmes ne sont pas insolubles.

Quand cette convention sera-t-elle signée? Comment se fait-il que le dossier traîne tellement en longueur?

08.02 Rudy Demotte, ministre (*en néerlandais*) : Lors de l'audition organisée par la commission de la Culture, de l'Enseignement et de la Santé publique du Parlement Benelux, il est apparu que le nombre d'interventions transfrontalières demeure très limité. Après une analyse globale des risques, il a été décidé de ne pas considérer ce dossier comme prioritaire. La convention existante restera applicable. La Belgique et les Pays-Bas se sont réunis le 18 mai 2005, et le projet de convention établi sera signé en automne.

08.03 Bart Tommelein (VLD) : Aussi faible que soit le nombre d'interventions, le patient doit pouvoir être transporté à l'hôpital le plus proche. Il faut toujours donner la priorité aux démarches qui permettent de sauver des vies humaines.

L'incident est clos.

09 Question de Mme Magda De Meyer au ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "la poursuite de la mise en oeuvre du plan national relatif aux chiens" (n° 7531)

09.01 Magda De Meyer (sp.a-spirit): L'an dernier le ministre a lancé le plan national relatif aux chiens qui annonçait un certain nombre de mesures visant à prévenir les problèmes de morsures. Un an plus tard aucun changement significatif ne s'est produit sur le terrain. Il n'existe pour le moment qu'une version internet de la brochure qui devrait finalement être distribuée à tous les nouveaux propriétaires de chiens. Il est regrettable aussi que nous n'ayons pas encore eu l'occasion de discuter à la Chambre du plan national relatif aux chiens. Nous aurions notamment apprécié que l'on insiste davantage sur la socialisation des jeunes chiots, problème plus important que l'interdiction de certaines races.

Où en est le plan national relatif aux chiens? Quelles mesures ont déjà été prises? Quelles autres initiatives doivent encore être prises?

Op 1 februari kondigde de minister aan dat een overeenkomst zou kunnen worden afgesloten. De commissie voor Cultuur, Onderwijs en Volksgezondheid van het Benelux-parlement kwam ondertussen tot de vaststelling dat de problemen niet onoplosbaar zijn.

Wanneer wordt de overeenkomst ondertekend? Waarom blijft het dossier zo lang aanslepen?

08.02 Minister Rudy Demotte (*Nederlands*): Tijdens de hoorzitting van de commissie voor Cultuur, Onderwijs en Volksgezondheid van het Benelux-parlement bleek dat het aantal grensoverschrijdende interventies zeer laag is en na een globale risicoanalyse werd beslist dit dossier niet prioritair te maken. De bestaande overeenkomst blijft van kracht. België en Nederland kwamen op 18 mei 2005 samen en het bereikte ontwerpakkoord zal in de herfst worden ondertekend.

08.03 Bart Tommelein (VLD): Ook al gaat het over heel weinig interventies, toch moet een patiënt naar het dichtstbijzijnde ziekenhuis vervoerd kunnen worden. Een mensenleven dat kan worden gered, moet altijd prioriteit krijgen.

Het incident is gesloten.

09 Vraag van mevrouw Magda De Meyer aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "de verdere uitvoering van het nationale hondenplan" (nr. 7531)

09.01 Magda De Meyer (sp.a-spirit): Vorig jaar lanceerde de minister het nationaal hondenplan, waarin een aantal maatregelen werden aangekondigd om bijtincidenten te voorkomen. Een jaar later is er op het terrein nog niet veel veranderd. Voorlopig bestaat er enkel een internetversie van de brochure die uiteindelijk bij alle nieuwe eigenaars van honden zou moeten belanden. Het is ook jammer dat er nog geen gelegenheid was om over het nationaal hondenplan te discussiëren in de Kamer. Wij hadden namelijk graag meer nadruk gezien op de socialisatie van jonge pups, dat is belangrijker dan het verbieden van bepaalde rassen.

Hoever staat het met het nationaal hondenplan? Wat is er reeds gerealiseerd? Wat zal er nog gebeuren?

09.02 Rudy Demotte, ministre (*en néerlandais*): La brochure d'information relative à la prévention des morsures de chiens constitue une réalisation importante. La brochure est disponible gratuitement depuis fin avril 2005 sur l'internet et un exemplaire papier en sera également fourni prochainement à tout nouveau propriétaire d'un chien. Mes services travaillent actuellement à la révision de l'arrêté royal du 17 février 1997 portant les conditions d'agrément des élevages de chiens, élevages de chats, refuges pour animaux et pensions pour animaux. La publication de ce nouvel arrêté est prévue pour l'automne. Les élevages et commerces de chiens assumeront alors une responsabilité beaucoup plus importante et seront tenus d'informer les acheteurs sur la prévention de problèmes comportementaux chez les chiens. Des mesures seront également prises pour favoriser la socialisation des chiots. Il est également possible de rendre les formations pour éleveurs et commerçants de chiens obligatoires. Mes services examinent actuellement les possibilités de réduire le nombre de plaintes relatives à des morsures. L'avis du Conseil du bien-être des animaux montre également que la période de réflexion prévue lors de l'achat d'un chien est non seulement incontrôlable mais peut également avoir un effet négatif sur la socialisation de l'animal. Enfin, je suis d'accord pour dire que la socialisation des chiens est essentielle et la responsabilité de l'éleveur sera dès lors renforcée.

09.03 Magda De Meyer (sp.a-spirit): J'espère que l'arrêté royal sera rapidement mis en œuvre et que la brochure sur papier sera disponible dans les meilleurs délais. Pouvons-nous également disposer d'une copie de l'avis du Conseil du bien-être des animaux sur le plan relatif aux chiens ?

L'incident est clos.

10 Question de Mme Colette Burgeon au ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "les carences en iode dénoncées par l'OMS" (n° 7592)

10.01 Colette Burgeon (PS): La carence en iode est la principale cause de lésions cérébrales dans l'enfance. Il est essentiel pour la femme enceinte d'avoir suffisamment d'iode dans son alimentation. En plus des lésions cérébrales pour le fœtus, la carence en iode pendant la grossesse entraîne des problèmes de poids à la naissance, de prématurité et une augmentation de la mortalité infantile. La carence en iode perturbe aussi le développement des

09.02 Minister Rudy Demotte (*Nederlands*): De informatiebrochure ter preventie van hondenbeten is een belangrijke realisatie. Sinds eind april 2005 is de brochure gratis beschikbaar op internet en binnenkort zal ze ook op papier worden afgeleverd aan elke nieuwe eigenaar. Mijn diensten werken op dit moment aan een herziening van het KB van 17 februari 1997 betreffende de erkenningsvoorwaarden voor hondenkwekerijen, kattenkwekerijen, dierenasielen en dierenpensions. De publicatie is gepland in het najaar. Dan zullen de hondenkwekers en –handelaars een veel grotere verantwoordelijkheid krijgen en verplicht worden om informatie te geven aan de kopers over het voorkomen van gedragsproblemen bij honden. Ook zullen er maatregelen worden genomen om de socialisatie van pups te bevorderen. Verder wordt de mogelijkheid geschapen om opleidingen voor hondenkwekers en –handelaars te verplichten. Mijn diensten onderzoeken momenteel hoe het aantal bijtincidenten verder kan worden teruggedreven. Uit het advies van de Raad voor Dierenwelzijn blijkt ook dat de geplande bezinningsperiode bij de aankoop van een hond niet alleen oncontroleerbaar is, maar ook een negatief effect heeft op de socialisatie van het dier.

Uiteindelijk ga ik ermee akkoord dat de socialisatie van honden essentieel is, daarom ook zal de verantwoordelijkheid van de fokker worden vergroot.

09.03 Magda De Meyer (sp.a-spirit): Ik hoop dat er snel werk zal worden gemaakt van het KB en dat de brochure snel op papier beschikbaar zal zijn. Kunnen wij ook een kopie ontvangen van het advies van de Raad voor Dierenwelzijn over het hondenplan?

Het incident is gesloten.

10 Vraag van mevrouw Colette Burgeon aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "het door de WGO aan de kaak gestelde jodiumtekort" (nr. 7592)

10.01 Colette Burgeon (PS): Jodiumtekort is de belangrijkste oorzaak van hersenletsels bij kinderen. Zwangere vrouwen moeten ervoor zorgen dat hun voeding voldoende jodium bevat. Een jodiumtekort tijdens de zwangerschap veroorzaakt niet alleen hersenletsels bij de foetus, maar heeft ook een negatieve invloed op het geboortegewicht, leidt tot vroeggeboorte en tot een stijging van de kindersterfte. Jodiumtekort verstoort ook de

jeunes enfants.

L'Académie royale de Médecine de Belgique suggère de prendre des mesures pour corriger la carence modérée en iode de la population belge. La 58^e Assemblée mondiale de la Santé a aussi invité la communauté internationale à redoubler d'efforts pour combattre cette carence dans les 54 pays les plus touchés.

Vos services confirment-ils cette carence en iode en Belgique, décelée par l'Académie royale de Médecine ? Sachant que l'introduction d'iode dans la chaîne alimentaire doit se faire progressivement et sous contrôle, comment corriger cette situation à l'échelle de la population ?

Va-t-on diffuser auprès des professionnels de la santé et du public une information sur l'importance du sujet et les manières les plus efficaces pour augmenter l'apport iodé ?

Compte-t-on favoriser la mise à disposition de la femme, en période de grossesse ou d'allaitement, de compléments nutritionnels adaptés ?

L'OMS préconise d'ioder le sel de table : n'y a-t-il pas un risque de surconsommation de celui-ci ?

10.02 Rudy Demotte, ministre (*en français*) : Je partage vos inquiétudes sur la carence iodée en Belgique. C'est un des sept objectifs nutritionnels du Plan national Nutrition et Santé.

Le statut du sel iodé est fort précaire en Belgique. Un travail récent a montré que la valeur au sein de la population n'est que de 80 microgrammes par jour, c'est-à-dire la moitié de celle recommandée par l'OMS. Je vous transmettrai par écrit le détail.

Il existe des moyens simples et efficaces pour résoudre cette carence. Selon le Conseil supérieur de l'hygiène, l'International Council for Control of Iodine Deficiency Disorders et l'Académie royale de médecine, il faut remplacer le sel de table par du sel enrichi, utiliser le sel iodé dans l'industrie alimentaire et encourager la consommation de produits de la mer et de sel iodé par la population ainsi que de compléments iodés par les femmes enceintes.

Le Plan national Nutrition et Santé sera élaboré en collaboration avec mes collègues, les ministres des Régions et des Communautés. On peut espérer que la situation s'améliore prochainement.

L'incident est clos.

11 Question de M. Luc Goutry au ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur

ontwikkeling van kleine kinderen.

De Académie royale de Médecine de Belgique stelt voor maatregelen te nemen om het beperkte jodiumtekort bij de Belgische bevolking bij te sturen. De 58^{ste} Wereldgezondheidsvergadering heeft de internationale gemeenschap opgeroepen haar inspanningen om dat tekort in de 54 meest getroffen landen weg te werken, te verdubbelen.

Bevestigen uw diensten dat in België een jodiumtekort bestaat, zoals door de Académie royale de Médecine onder de aandacht werd gebracht? Het toevoegen van jodium aan de voeding moet geleidelijk en gecontroleerd gebeuren. Hoe kan het tekort op het niveau van de bevolking worden weggewerkt?

Zullen de gezondheidssector en de burger worden geïnformeerd over het belang van een voldoende jodiuminname en over de manier waarop daar best voor kan worden gezorgd?

Is de minister van plan aangepaste voedingssupplementen ter beschikking te stellen van zwangere vrouwen en van vrouwen die borstvoeding geven?

De WHO pleit voor het toevoegen van jodium aan tafelzout; loert hier niet het gevaar van een overmatig zoutgebruik om de hoek?

10.02 Minister Rudy Demotte (Frans): Ik deel uw bezorgdheid over de jodiumdeficiëntie in België. Het gaat om een van de zeven doelstellingen van het Voedselactieplan.

Jodiumhoudend zout wordt in België onvoldoende ingenomen. Uit een recente studie blijkt dat de bevolking gemiddeld slechts 80 microgram per dag inneemt, met andere woorden de helft van de door de WHO aanbevolen hoeveelheid. Ik zal u alle informatie schriftelijk meedelen.

Er bestaan eenvoudige en efficiënte manieren om dit tekort weg te werken. Volgens de Hoge Raad voor de Volksgezondheid, de *International Council for Control of Iodine Deficiency Disorders* en de Koninklijke Academie voor Geneeskunde moet tafelzout door verrijkt zout worden vervangen, moet jodiumhoudend zout in de voedingsnijverheid worden gebruikt en de consumptie van zeeproducten en jodiumhoudend zout door de bevolking en van jodiumsupplementen door zwangere vrouwen aangemoedigd.

Ik zal het Voedselactieplan in samenwerking met de gewest- en gemeenschapsministers opstellen. Er zullen dus snel resultaten worden geboekt.

Het incident is gesloten.

11 Vraag van de heer Luc Goutry aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "de

"l'annonce du paiement accéléré des montants de rattrapage en faveur des hôpitaux" (n° 7599)

11.01 Luc Goutry (CD&V) : Lors de la confection du budget de 2005, le ministre avait décidé de procéder à un paiement accéléré des montants de rattrapage jusqu'à l'exercice 1998 inclus, et ce par le biais d'un versement unique. Un montant total de 349 millions d'euros a été réservé à cette fin. Entre-temps, le Conseil des ministres a décidé que le paiement serait effectué en deux étapes. En principe, les montants qui avaient été réservés dans les budgets au 1^{er} janvier 2005 devraient être versés à partir du 1^{er} avril 2005. Les dossiers de 1997 et 1998, que le Conseil national examinera au cours de l'année 2005, pourraient alors être réglés au 1^{er} septembre.

Or, les paiements qui auraient dû être effectués au 1^{er} avril seraient toujours en attente. Pourquoi ce retard ? Quand le problème sera-t-il réglé ? Le ministre peut-il toujours garantir que le versement des montants de rattrapage pour les années 1997 et 1998 interviendra au 1^{er} septembre ?

11.02 Rudy Demotte, ministre (*en néerlandais*) : La mesure annoncée sera exécutée telle quelle. Un arrêté royal définira les modalités de paiement.

L'arrêté royal a été soumis au Conseil d'État, qui dispose d'un délai de 30 jours pour rendre un avis. Une demande antérieure de traiter le projet dans les cinq jours avait été rejetée par le Conseil. Dès que l'arrêté royal sera publié, l'on pourra procéder au paiement.

11.03 Luc Goutry (CD&V) : Ai-je bien compris que les deux phases qui étaient prévues seront maintenant exécutées en une seule fois dès la publication de l'arrêté royal ?

11.04 Rudy Demotte, ministre (*en néerlandais*) : Je dois encore le vérifier mais je pense que cette interprétation est la bonne.

11.05 Luc Goutry (CD&V) : La nouvelle ravira dès lors les hôpitaux qui recevront le remboursement dès août ou septembre.

L'incident est clos.

La réunion publique de commission est levée à 13 h 01.

aangekondigde versnelde uitbetaling van inhaalbedragen voor de ziekenhuizen" (nr. 7599)

11.01 Luc Goutry (CD&V) : Bij de opmaak van de begroting 2005 besliste de minister om de inhaalbedragen tot en met het dienstjaar 1998 versneld uit te betalen via een eenmalige storting. Daarvoor is een bedrag van 349 miljoen euro uitgetrokken. Intussen heeft de ministerraad beslist dat de uitbetaling in twee fases zal gebeuren. Normaal gezien moesten de bedragen die op 1 januari 2005 uit de budgetten werden gehaald vanaf 1 april 2005 betaald worden. De dossiers van 1997 en 1998, die in de loop van 2005 door de Nationale Raad worden behandeld, zouden dan op 1 september uitbetaald kunnen worden.

De betalingen die op 1 april hadden moeten gebeuren, zouden nu echter nog altijd niet uitgevoerd zijn. Waarom? Tegen wanneer komt er een oplossing? Kan de minister nog garanderen dat de uitbetaling van de inhaalbedragen voor 1997 en 1998 zal gebeuren op 1 september?

11.02 Minister Rudy Demotte (*Nederlands*) : De aangekondigde maatregel wordt onverminderd uitgevoerd. De uitbetaling moet bij KB worden geregeld.

Het KB ligt bij de Raad van State, die dertig dagen heeft om advies uit te brengen. Een eerdere vraag om het ontwerp binnen de vijf dagen te behandelen, werd door de Raad afgewezen. Eens het KB gepubliceerd is, kan de uitbetaling van start gaan.

11.03 Luc Goutry (CD&V) : Begrijp ik het goed dat de twee fases die gepland waren nu in één keer zullen worden uitgevoerd van zodra het KB verschenen is?

11.04 Minister Rudy Demotte (*Nederlands*) : Ik moet dit nog nakijken, maar ik denk dat dit de juiste interpretatie is.

11.05 Luc Goutry (CD&V) : Dat is dan goed nieuws voor de ziekenhuizen, die vanaf augustus of september de vergoeding zullen ontvangen.

Het incident is gesloten.

De openbare commissievergadering wordt gesloten om 13.01 uur.